## 

-----

Non-Governmental

Li Ruohong

Orgánizations



CHINA WORLD PEACE FOUNDATION HUIHONG PUBLISHING HOUSE



Non-Governmental Organizations

Li Ruohong

TO THE PEOPLE WHO LOVE WORLD PEACE



CHINA WORLD PEACE FOUNDATION HUIHONG PUBLISHING HOUSE

Author: Li Ruohong

Translator: Wu Bo

Publishing Coordinator: Zhao Hong

Planner: Liu Shiying Peking University NGO Research Center

· BASS AS THE Employee Region in though planning Act, (1971) is a retyral

Visual Design: Fuliancheng Art Workshop

Chief Inspector of Printing: Pu Weisheng

Duty Supervisor: Su Dan

Inspector: "Peace Garden" Studio

#### **NGOs IN CHINA**

Publisher: Hui Hong Book Shop Limited

Printer: Beijing Yifeng Xunjie Printing Limited

Distributor: Hui Hong Book Shop Limited

Printing: First time, April, 2010

No. of Copies: 1-2,000

ISBN: 978-962-86239-8-3

Price: HK\$190.00

#### **ALL rights reserved**



## 世界平和

UNITED NATIONS

不少不多 潘基文 新台国秘慧

2010.2.8

UN Secretary-General Ban Ki-Moon's Inscription for "Peace Garden"



Jacques Rogge 100 President

President of the International Olympic Committee Jacques Rogge's Inscription



VIVE l'ambie ente la France de l'Am Vive la Fracophai

ku terno page fement de l'amitre l'entre la Chim et le Fènefal. Even rejectionsement



League of Arab States

Peace is 1st an option, it is an importation. Only a just peace can bring both, and only a lasting peace can bring stability. Deceming and proporty to the people. It regard for the people of yourself and the respect for human values. We must overcome our difference. I stronger for hereast on difference. I stronger our intermetic, our dialogue of the specific towards a storage North towards a storage North.

Ju Thomas



For a better, safer, cleaner, prosperous and more percepul World



造

增考 能糖弄孫 堪 是再和合之差 人瑞

對手 毅分髙下 喜

琴瑟諸縣夫妻良緣

典世垂争 锋芒飲含

聖嘆和光同座 棋達

冯名 引久和平 初苑故而 祷天下祥瑞 人類

神渊源文明之雅和 樂器 未為栗為春 和字出于解 龠乃古 今解當為物質與精

古人云和為青 其貴

和者為尚 浪跡江湖 住 出家飯佛之僧俗 買買賣和氣生財為 间和睦相零為善商 和属 與袂默契之同 道俗稱和手 律同 草木秧苗最喜细雨 拜唱必求和較押 額 会侠 和善為真以拉

石刻 其主旨意在祈

**务國駐華使師頻辭** 山在城蛇 沿途散佈

音異之引歌 雅喻和 成名就 志得行滿 恪 萬人 的君三色和洛 日月 陰陽之調和功 生機多限 仰仗天地 即考天人合一精神 平定之意境 上青為 之追求 考发等物 天 中贫為地 下绿

和音 同心協力 克服 困雞 有云和衷共濟 商角徵羽 當是和律 中 理應和諧和順 聲 妙音闻和弦 佳 肴品和美 東西南北

境界是也

左何 當在和合融客之

稱和樂天倫 對里之

謂之太和 意在天下太 常賴和親 吉利之首 火 百族共常 良策

盤托出

印 酒逢知己 當然和

不和允稱和論 心"相子和而不同 小人同而

美徳 嗟女 聖人君

守謙恭 禮譲

温和之

平 中庸之道 謂之 中和 意在中心和平 日和局佳境 平息烽

國 國家之间更需以和 扶助 亦當和善和居 雾相至尊重 却嫌隙 方能和平共 為貴 平等至利除 夫山者為家 大則 相互

三道和夏 可謂社稷 意玄長治久男 倘此

安邦之道 謂之保和

赞和苑 聚爱和死穷 慕和苑 是謂和苑者 改通人和 百度俱典红 汝以退盡 等物资 霞染透蓝天 喔灰音 白鶴脚東绿色

展子揚和死城 海草 監 **丙戌春春北威海書** 

字不顕 吾誰與歸

室在湖光山石耶 若和

#### Composed Poem of Peace Garden

There is "Peace Garden" along the lakeside of Beijing King's Garden Villas. Wriggling and zigzagging path, scattering so many stone-inscriptions of written words by different nations ministers stationed in Chin, it's main purport, means to pray lucky, auspicious sign and everlasting peace forever, so it gained such a name "Peace Garden". The Chinese character "和" comes from "龠, [音: 月]" and "禾[音: 河]". "龠" is a kind of ancient musical instrument, "禾" is nowadays millet-小米. The present interpretation it ought to be the meaning of origin harmony of spirit and material civilization!

The ancient says "peace is praiseworthy", where it is so valuable? Just at the level of harmonious suit and rapprochement,

"琴qin" and "色se", two stringed musical instruments which play in great harmony, and the harmonic emotion between husband and wife make happy and good match, above mentioned like to denote the beauty of harmony and cooperation, many people live long and harvests be fruitful, to use maltose teasing the grandson, these can be called family happiness. Mutually peaceful and harmonic living together among neighborhood that could be called well conducted; merchants do business politely for making money which could be called fine. Renounce the family to become a monk, depend upon peace and harmony as to be worth for advocacy; the chivalrous swordsman wandering from place to place help others kindly and gently, it means to bring a romance to a happy ending. To play the flute, violin, piano or sing a song have to seek for in rhyme of different situations, the bush, tree and seedling are like best harmony breezing and gentle raining. Hand to hand in perfect union as being like-minded, commonly called harmonic hands; same temperament and different tone of singing, really consider peaceful and harmonica sound. Wonderful tone wave upon from hearing the harmonic strings; delicacies taste the harmonic custard. East and west, south and north, and the centre, ought to harmonious, gentle and amiable. Gong'宫'、shang'商'、jiao'角'、zhi'徵'、yu'羽', ought to be harmonic rhyme and sound。Work together with one heart, overcome difficulties, just like the saying: "To work together with one heart"; no strive for any thing in one's life, restrained to be showing talents, the sage sighed with "harmonious their rays of light, treat different things and people as the same". The player of chess is well matched, even difficult to distinguish superiority or inferiority; put down flame of war, a hundred of clan together thriving, the sound policy of cementing friendship through political marriages. The law of fortunate is called "grand peace", it means: peace reign under heaven; the law of golden mean is called "neutral peace", it means: justice and peace; the law of stability to the country is called "protect peace"; if these three laws with harmonious, might mean that the mode of a nation is stability. The upper blue is heaven, the middle yellow is ground and the lower green is people, if the threecolor is melting together, we call: this is the pursuing spirit of "the heaven and people join together". The spring brings about myriad things, no limitation of life, rely on harmonious of haven and earth, sun and moon, yin and yang; achieve success and win recognition, ambition achieved, abide by the virtue of modest and courteous, give each other the right of way politely and mild and warm. Let's deplore with sighs! The sage said: "A gentleman is accommodating, lives with others and does not form cliques. Common people form cliques but not necessarily live in harmony", suitable call it: harmonious analyze and explain; have mutual affinity, encounter with intimate friends in drinking, naturally, lay all the cards on the table. As everyone knows, the small is home, the big calls nation, between nation and nation, further more need to take the peace as the valuable. Equal mutual benefit, get rid of the animosity, then could be able to reach peaceful coexistence; mutual respect and mutual help, also ought to be kind and gentle even live in harmony. The flood returned away, myriad things as the earth comes back to life, the white pigeon is carrying bits of the green. Government is efficient and the people are united, all neglected tasks are now being undertaken, a myriad of the rosy sun rays dyed penetrating the blue sky. Ah, here are the praises as bellow: I eulogy it ,everybody loves it, guests admire it, its named "Peace Park", not only the beautiful scenery of mountains silhouetted in a lake alone, if the meaning of Chinese character "和" ——in English is: "peace" which is not obvious, how could I hand over such a topic?





→ UN Secretary-General Ban Ki-Moon meets with the author at the UN Headquarters in New York.



Secretary-General of Organization Internationale de la Francophonie Abdou Diouf talks with the author.



Secretary-General of the League of Arab States
Amr Mahmoud Moussa receives the author's donation
of his own writings of popular science for children in
Peace Garden.



Former President of the Philippines, Chairman of the Board of Directors of the Boao Forum for Asia Fidel Ramos visits Peace Garden after a golf meet with the author.



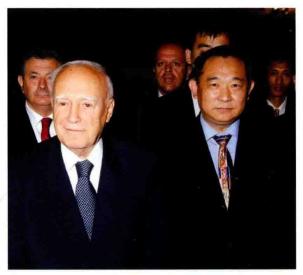
President of the People's Republic of China Hu Jintao with the author.



President of Tunisia Zine al-Abidine ben Ali meets with the author.

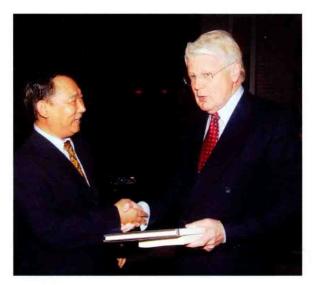


► King of Jordan Abdullah Bin Hussein talks with the author.



Greek President Karolos Papoulias with the author.

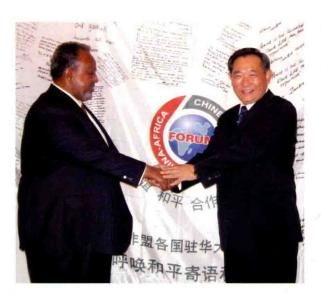




President of Iceland Olafur R.Grimsson talks with the author in Peace Garden.

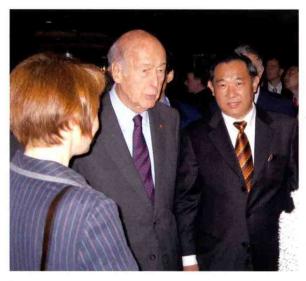


President of Cyprus Dimitris Christofias talks with the author.



President of Djibouti Ismail Omar Guelleh made a special appointment to meet with the author during the Beijing China-Africa Forum.

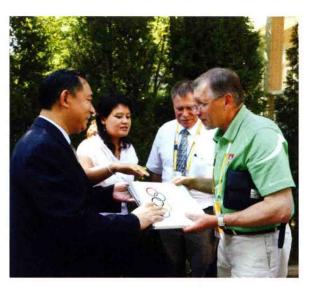




Former President of France Giscard d'Estaing talks with the author.



Former French Prime Minister Jean-Pierre Raffarin talks with the author.



The author presents visiting Lithuanian Prime Minister Kirkilas with the picture album *Peaceful Olympics* in Peace Garden.



→ Prime Minister of Kyrgyz Republic Chudinov visits Peace Garden.

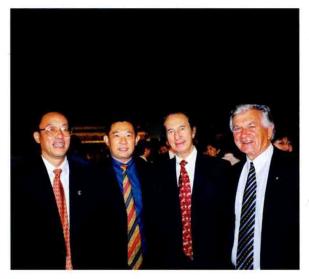




→ Prime Minister of Slovenia Janez Janša talks with author.



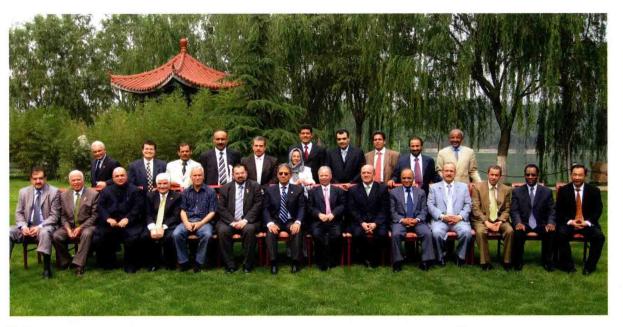
Deputy Prime Minister of Mongolia Enkhbold Miyegombo talks with the author.



Former Australian Prime Minister Robert James Hawke takes a photo with the author.



→ Author with Kuomintang Honorary Chairman Wu Po-hsiung.



➡ The League of Arab States Ambassadors to China take a group photo in Peace Garden.



Secretary-General of the League of Arab States Amr Moussa cuts the ribbon at the opening of the League's representative office of China in Peace Garden.





Ambassadors of Cameroon, Bangladesh, Madagascar, Mauritius, Kenya, Mali and Argentina to China unveil their perspective inscription in Peace Garden.



Korean Ambassador to China Shin Jung-Seung and his wife unveil their inscription in Peace Garden.



Uganda government delegation hold business talks in Peace Garden on the 45th anniversary of the establishment of Uganda-China diplomatic relations.

# VISIT OF CHINESE BUSINESS DELEGATION TO THE MALDIVES 第一届中国访问马尔代夫商务考察团 22 - 27 APRIL,2009

The author and the Minister of Economic Development of the Maldives Mohamed Rasheed signed the cooperation framework agreement.

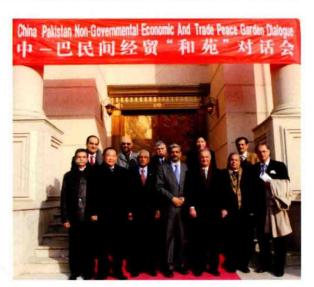


Moroccan Foreigh Trade Minister His Excellency Abdellatif Maazouz visits Peace Garden with his business delegation of the Kingdom of Morocco.





The Foundation Capital of Europe holds a symposium on international finance in Peace Garden.



→ China Pakistan Non-Governmental Economic and Trade Peace Garden Dialogue.



Participating in the GTI and BAC meetings under UNDP auspices in Ulan Bator.



Cameroon Business Promotion in Peace Garden.



Togo Ambassador to China as Dean of the Diplomatic Corps, Coordinator of UN System's Operational Activities for Development to China, French Ambassador to China as President of the EU and diplomats held a farewell party for the outgoing Cameroon Ambassador to China. The outgoing Ambassador said with deep feeling: "Peace Garden is my home."



The author and the Coordinator of UN System's Operational Activities for Development to China Khalid Malik and his wife, together with Paraolympic champions and actors of an art troupe.



➡ The author, Ambassador of Kenya and Chairman of African Green Foundation plants a tree for Sino-Kenyan friendship in Peace Garden.